



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 12. juli 2019
(OR. en)

10738/19
ADD 1

ENER 395
WTO 188
FDI 18

I/A-PUNKTSNOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet

Komm. dok. nr.:	9305/19 + ADD 1
-----------------	--------------------

Vedr.:	Henstilling med henblik på afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om moderniseringen af energichartertraktaten - Rådets afgørelse - Afgørelse truffet af repræsentanterne for regeringerne i de medlemsstater, der er part i energichartertraktaten - Forhandlingsdirektiver <i>Vedtagelse</i> <i>Erklæringer</i>
--------	--

Erklæring fra Polen, Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Litauen

Rådets afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om moderniseringen af energichartertraktaten

Polen, Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Litauen er enige i, at det er nødvendigt at modernisere energichartertraktaten i overensstemmelse med de moderne standarder, som det fremgår af EU's reviderede tilgang til investeringsbeskyttelse. Vi mener også, at energichartertraktaten bør indeholde solide henvisninger til bæredygtig udvikling, herunder til klimaændringer og omstilling til ren energi i overensstemmelse med Parisaftalen, for bedre at afspejle den nye virkelighed i energisektoren, især det voksende behov for styrket regionalt og globalt samarbejde om miljøbeskyttelse.

I overensstemmelse med Kommissionens begrundelse (COM (2019) 231 final) er Polen, Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Litauen af den opfattelse, at energichartertraktatens moderniserede bestemmelser på området bæredygtig udvikling og virksomheders sociale ansvar, som det fremgår af EU's reviderede tilgang til investeringsbeskyttelse, vil være af ikkebindende karakter. Vi opfordrer derfor Kommissionen til at følge denne tilgang og søge vejledning hos medlemsstaterne vedrørende hvert eneste forslag, der stilles i processen med modernisering af energichartertraktaten.

Erklæring fra Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Hellske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien og Den Slovakiske Republik

Erklæring fra Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Hellske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien og Den Slovakiske Republik gentager hermed og bekræfter den holdning, der er givet udtryk for i *Erklæringen om de retlige konsekvenser af Domstolens dom i Achmeasagen og om investeringsbeskyttelse i Den Europæiske Union* af 15. januar 2019, hvori det bl.a. hedder:

"Internationale aftaler, der er indgået af Unionen, herunder energichartertraktaten, er en integrerende del af EU's retsorden og skal derfor være forenelige med traktaterne. Ifølge voldgiftsretters fortolkning indeholder energichartertraktaten også en investor-stat-voldgiftsklausul, der finder anvendelse mellem medlemsstater. Fortolket på denne måde vil klausulen være uforenelig med traktaterne og vil derfor ikke skulle anvendes."

De erklærer herved, at vedtagelsen af forhandlingsdirektiverne for moderniseringen af energichartertraktaten ikke berører deres holdning til anvendelsen af artikel 26 i energichartertraktaten i tvister mellem en investor fra en EU-medlemsstat og en anden EU-medlemsstat som udtrykt i ovennævnte erklæring. Dette spørgsmål vil blive behandlet snarest muligt.

Erklæring fra Storhertugdømmet Luxembourg, Republikken Malta, Republikken Slovenien og Kongeriget Sverige:

STORHERTUGDØMMET LUXEMBOURG, REPUBLIKKEN MALTA, REPUBLIKKEN SLOVENIEN OG

KONGERIGET SVERIGE gentager og bekræfter herved den holdning, der er givet udtryk for i *Erklæringen om de retlige konsekvenser af Domstolens dom i Achmeasagen og om investeringsbeskyttelse i Den Europæiske Union* af 16. januar 2019, hvori det bl.a. hedder:

"Achmeasagen vedrører fortolkningen af EU-retten i forbindelse med en investor-stat-voldgiftsklausul i en bilateral investeringsaftale mellem medlemsstater. Medlemsstaterne noterer sig, at *Achmea*dommen ikke omhandler investor-stat-voldgiftsklausulen i energichartertraktaten. En række internationale voldgiftsretter har efter *Achmea*dommen konkluderet, at energichartertraktaten indeholder en investor-stat-voldgiftsklausul, der finder anvendelse mellem EU-medlemsstater¹. Denne fortolkning anfægtes i øjeblikket ved en national domstol i en medlemsstat². På denne baggrund understreger medlemsstaterne, at det er vigtigt at give mulighed for en retfærdig procedure, og mener, at det i mangel af en specifik afgørelse om dette spørgsmål vil være uhensigtsmæssigt at udtale sig om foreneligheden med EU-retten af den EU-interne anvendelse af energichartertraktaten. "

De erklærer herved, at vedtagelsen af forhandlingsdirektiverne for moderniseringen af energichartertraktaten ikke berører deres holdning til anvendelsen af artikel 26 i energichartertraktaten i tvister mellem en investor fra en EU-medlemsstat og en anden EU-medlemsstat som udtrykt i ovennævnte erklæring.

¹ *Masdar Solar & Wind Cooperatief U.A. mod Kongeriget Spanien*, ICSID-sag nr. ARB/14/1, *Eiser Infrastructure Limited og Energía Solar Luxembourg S.à.r.l mod Kongeriget Spanien*, ICSD-sag nr. ARB/13/36, *Antin Infrastructure Services Luxembourg S.à.r.l mod Kongeriget Spanien* og *Antin Energia Termosolar B.V. mod Kongeriget Spanien*, ICSID-sag nr. ARB, 13/2, *Vattenfall AB; Vattenfall GMBH; Vattenfall Europé Nuclear Energy GMBH; Kernkraftwerk Krümmel GMBH & Co. oHG; Kernkraftwerk Brunbüttel GMBH & Co. oHG mod Forbundsrepublikken Tyskland*, ICSID-sag nr. ARB/12/12, *Antaris Solar GmbH og Michael Gode mod Den Tjekkiske Republik*, PCA-sag nr. 2014-01, *Athena Investments A/S mod Kongeriget Spanien*, SCC-sag nr. 150/2015

² Sag med henblik på omstødelse ved appeldomstolen for Svealand, sag nr. 4658-18, *Novenergia II - Energy & Environment (SCA) (Storhertugdømmet Luxembourg)*, *SICAR mod Kongeriget Spanien*, SCC Arbitration (2015/06)

Erklæring fra repræsentanten for Ungarns regering af 15. juli 2019 om de retlige konsekvenser af Domstolens dom i Achmeasagen og om investeringsbeskyttelse i Den Europæiske Union for så vidt angår moderniseringen af energichartertraktaten

UNGARNS REPRÆSENTANT gentager og bekræfter herved den holdning, der er givet udtryk for i *Erklæringen fra repræsentanten for Ungarns regering af 16. januar 2019 om de retlige konsekvenser af Domstolens dom i Achmeasagen og om investeringsbeskyttelse i Den Europæiske Union*, hvori det bl.a. hedder:

"Ungarn erklærer endvidere, at Achmeadommen efter dets opfattelse kun vedrører bilaterale investeringsaftaler inden for EU. Achmeadommen omhandler ikke investor-stat-voldgiftsklausulen i energichartertraktaten (i det følgende benævnt ECT), og den vedrører ikke nogen verserende eller fremtidige voldgiftssager indledt i henhold til ECT.

På denne baggrund understreger Ungarn, at det er vigtigt at give mulighed for en retfærdig procedure, og mener, at det i mangel af en specifik afgørelse om dette spørgsmål er uhensigtsmæssigt at udtale sig om foreneligheden med EU-retten af den EU-interne anvendelse af ECT. Den fortsatte og fremtidige anvendelse af ECT i EU-interne forbindelser kræver yderligere drøftelser og individuelle aftaler mellem medlemsstaterne."

Ungarn erklærer herved, at vedtagelsen af forhandlingsdirektiverne for moderniseringen af energichartertraktaten ikke berører dets holdning til anvendelsen af artikel 26 i energichartertraktaten i tvister mellem en investor fra en EU-medlemsstat og en anden EU-medlemsstat som udtrykt i ovennævnte erklæring.

Erklæring fra Kommissionen

Kommissionen noterer sig Rådets anmodning om, at EU i forbindelse med modernisering af ECT engagerer sig i spørgsmålet om gennemsigtighed ved bilæggelse af investeringstvister.

Kommissionen noterer sig, at Rådet allerede i 2014 har anmodet Kommissionen om at forhandle en aftale, som sikrer gennemsigtighed ved bilæggelse af investeringstvister, og har givet Kommissionen forhandlingsdirektiver med henblik på at forhandle FN's konvention om gennemsigtighed i aftalebaseret investor-stat-voldgift ("Mauritiuskonventionen") og vedtage forhandlingsdirektiver. Kommissionen noterer sig, at Kommissionen den 20. februar 2015 fremsatte forslag om, at EU underskriver og indgår Mauritiuskonventionen, og at Rådet endnu ikke har reageret på disse forslag. Med vedtagelsen af disse forslag opnås en mekanisme til gennemsigtighed, som kan anvendes på tvister under ECT, og derved kan dobbeltarbejde i forsøget på at skabe et nyt sæt regler for gennemsigtighed i ECT undgås. Kommissionen opfordrer derfor kraftigt Rådet til at vedtage forslagene om Mauritiuskonventionen og derefter samarbejde med Kommissionen om at sikre, at andre lande, som er parter i ECT, ratificerer Mauritiuskonventionen.
